



**21ST ONTARIO TECHNOLOGICAL SKILLS COMPETITION
21^{ES} OLYMPIADES ONTARIENNES DES COMPÉTENCES
TECHNOLOGIQUES**

Photography - Secondary



Contest Date/Date de la compétition: Tuesday, May 18 2010 / Le mardi 18 mai 2010

**Location / Endroit: RIM Park and Manulife Financial Sportsplex
201 University Avenue East, Waterloo, Ontario**

TECHNICAL CHAIR / PRÉSIDENT DU COMITÉ TECHNIQUE:

Jonathan Bielaski, Light Imaging email : info@lightimaging.ca

For more information, contact the technical chairs at the email above or the Skills Canada – Ontario Competition Department at otsc@skillsontario.com / Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer par courriel avec les présidents du comité technique (adresse électronique mentionnée ci-dessus) ou le département des compétitions de Compétences Canada – Ontario à otsc@skillscanada.com.

<ul style="list-style-type: none"> • This contest is offered as an official contest • This contest is offered as a presentation trade at the Canadian Skills Competition 	<ul style="list-style-type: none"> • Il s'agit d'une compétition officielle • Cette compétition est organisée dans le cadre des Olympiades canadiennes de la formation professionnelle et technique
--	---

TEAM ONTARIO / ÉQUIPE ONTARIO:

<p>Ontario will host the Canadian Skills Competition (CSC) on May 20-23, 2010 following the OTSC. CSC competitors are identified at the OTSC Closing Ceremony on Wednesday, May 19, 2010 and will be asked to attend a Team Ontario meeting immediately following the OTSC Closing Ceremony. For a student to represent Ontario at the CSC they <u>MUST</u> be present at the Team Ontario meeting and ready to commit to attending the CSC at that time.</p> <p>Competitors selected to represent Team Ontario need to be prepared to stay with the team from Wednesday, May 19 to Sunday, May 23 in Waterloo. Accommodations for Team Ontario have already been arranged. Thursday, May 20 will be dedicated to a Team Ontario Meeting and Team Building Workshop.</p>	<p>L'Ontario sera l'hôte des Olympiades canadiennes de la formation professionnelle et technique (OCFPT) qui auront lieu immédiatement après les OOCT. Pour qu'un étudiant puisse représenter l'Ontario aux OCFPT, celui-ci doit être présent lors de la cérémonie de clôture des OOCT et s'engager à participer aux OCFPT. Les étudiants sélectionnés doivent également se présenter à la réunion de l'Équipe Ontario qui aura lieu tout de suite après la Cérémonie de clôture le mercredi 19 mai 2010. Les étudiants sélectionnés pour représenter l'Équipe Ontario doivent être prêts à demeurer avec l'équipe à Waterloo du mercredi 19 mai au dimanche 23 mai. L'hébergement pour l'Équipe Ontario a déjà été prévu. La journée du jeudi 20 mai sera réservée pour une rencontre de l'Équipe Ontario et un atelier de développement de l'esprit d'équipe.</p>
---	--

CANADIAN SKILLS COMPETITION / OLYMPIADES CANADIENNES DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE ET TECHNIQUE:

<p>The CSC will be hosted immediately following the OTSC. OTSC – May 17-19, 2010 CSC – May 20-23, 2010</p> <p>Competitors coming to the OTSC should be prepared to compete at both the OTSC and CSC. This includes bringing the equipment needed for both competitions, as well as preparing for the tasks in both levels of competition.</p> <p>Details on the Canadian Skills Competition can be found on the national contest scopes posted at http://www.skillscanada.com/index.php?option=com_content&task=view&id=183&Itemid=224</p>	<p>Les OCFPT auront lieu immédiatement après les OOCT. OOCT – 17 au 19 mai 2010 OCFPT – 20 au 23 mai 2010</p> <p>Les étudiants qui participent aux OOCT doivent être prêts à participer aux compétitions des OOCT et des OCFPT. Ils doivent donc apporter l'équipement nécessaire pour les deux compétitions et se préparer à exécuter les tâches prévues pour les deux compétitions.</p> <p>Les détails concernant les Olympiades canadiennes de la formation professionnelle et technique sont disponibles en cliquant sur le lien suivant</p>
---	--

Please use the current document you are reading and the national scope to prepare for your contest.	http://www.skillscanada.com/index.php?option=com_content&task=view&id=183&Itemid=224 Veuillez vous servir du document présent et de la fiche technique pour la compétition nationale pour vous préparer aux compétitions.
---	---

PURPOSE OF THE CONTEST / BUT DE LA COMPÉTITION:

To test, evaluate and educate competitors in the necessary skills needed in today’s world of photography.	Mettre à l’épreuve, évaluer et enseigner aux participants les compétences nécessaires au métier de photographe.
---	---

**SKILLS AND KNOWLEDGE TO BE TESTED /
COMPÉTENCES ET CONNAISSANCES ÉVALUÉES:**

PRACTICAL / PRATIQUE 80%

PORTFOLIO 15%

JOB INTERVIEW / ENTREVUE D’EMPLOI 5%

<ul style="list-style-type: none"> • <i>Photographic Eye</i> (Composition, graphical elements, creative controls and selection of details.) • <i>Digital Capture</i> (Ability to capture digital images in any file format to create the desired end result.) • <i>Digital Production</i> (Editing, retouching, and manipulation of images.) • <i>Digital Output</i> (Correct sizing, colour space, and format for the desired output source.) • <i>Professionalism</i> (Attitude and presentation prints) • <i>JOB INTERVIEW</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Œil photographique</i> (composition, éléments graphiques, contrôle créatif et sélection de détails). • <i>Saisie numérique</i> (capacité à saisir des images numériques dans divers formats de fichier afin de créer le résultat final voulu). • <i>Production numérique</i> (édition, retouche et manipulation des images). • <i>Sortie numérique</i> (grandeur appropriée, espace couleur, et format pour la sortie numérique recherchée). • <i>Professionnalisme</i> (attitude et épreuves de présentation) • <i>ENTREVUE D’EMPLOI</i>
---	---

EQUIPMENT AND MATERIALS / ÉQUIPEMENT ET MATÉRIEL:

<p><u>Supplied by Committee:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Computers • Software • Card Readers <p><u>Supplied by Competitor:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Digital Camera (SLR or Point and Shoot) and any other camera related equipment i.e. flashes, lenses • Mini leave behind Portfolio ** <p>** This Portfolio is to be 10 of your best images printed 4x6 with a white boarder, a cover page with your name in the center of the page in 12 point Arial font. The portfolio is to be spiral or wire bound on the 4 inch side.</p>	<p><u>Fourni par le comité:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ordinateurs • Logiciel • Lecteurs de cartes <p><u>Fourni par le participant:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Caméra numérique (SLR ou visez et déclenchez) et tout autre équipement pour caméra connexe, c-à-d, flash, lentilles • Mini portfolio à laisser ** <p>** Ce portfolio doit contenir 10 de vos meilleures images imprimées dans un format de 4x6 avec une bordure blanche, une page couverture avec votre nom au centre de la page en police Arial de 12 points. Le portfolio doit être sous forme de reliure spirale ou métallique sur la bordure de 4 pouces.</p>
---	---

SAFETY / SÉCURITÉ:

<p>Safety is a priority at the Ontario Technological Skills Competition. At the discretion of the judges and technical chairs any competitor can be removed from the competition site for not having the proper safety equipment and/or not acting in a safe manner.</p> <p>*Competition judges will have final authority on matters of safety.</p>	<p>La sécurité est une priorité dans le cadre des Olympiades ontariennes des compétences technologiques. Les juges et les organisateurs se réservent le droit d'empêcher un participant de prendre part à la compétition s'il ne respecte pas les règles de sécurité.</p> <p>*La décision des juges en matière de sécurité sera sans appel.</p>
---	---

JUDGING CRITERIA / CRITÈRES D'ÉVALUATION:

Mini Portfolio/Mini portfolio		
Complies with the standards set out above. / Est conforme aux normes énoncées ci-dessus.	__1 __2 __3 __4 __5	
Creativity and quality of portfolio images. We are looking for consistency and clear representation of your personal style. / Créativité et qualité des images du portfolio. Des points seront attribués pour la cohérence et la représentation claire de votre style personnel.	__1 __2 __3 __4 __5 __6 __7 __8 __9 __10	
		/15
Digital Production Test/ Examen – Production numérique		

Completed proper cloning, colour correction of a colour shift, simple retouching of dust. / Clonage approprié, correction de la couleur d'une distorsion chromatique, retouche simple pour éliminer les poussières	__1 __2 __3 __4 __5	
Quality of retouching /Qualité de la retouche	__1 __2 __3 __4 __5	
		/10
Portrait Shoot – Shooting, Editing, and Preperation for Output / Séance de photographie de portrait – Prise de vue, édition et préparation pour la sortie		
Artistic / Artistique • <i>Composition / Composition</i> (frame filling, pleasing organization of elements, background control) / (pleine image, organisation attrayante des éléments, contrôle de l'arrière-plan) • <i>Use of Visual Elements / Utilisation d'éléments visuels</i> (cropping, control of visual elements to strengthen image, such as DOF, focal length, etc.) / (cadrage, contrôle des éléments visuels pour accentuer l'image, tel que DDL, longueur focale, etc.) • <i>Style / Style</i> (balance and harmony of visual elements to create a cohesive and distinctive final image) / (équilibre et harmonie des éléments visuels afin d'obtenir une image finale cohérente et originale)	__1 __2 __3 __4 __5 __6 __7 __8 __9 __10 __11 __12 __13 __14 __15	
Technical / Technique Appropriate focus and exposure, Appropriate color or tonal range, and contrast. Use of light/lighting Appropriate preparation for output. / Mise au point et exposition appropriés. Couleur, teinte et contraste adéquats. Utilisation de la lumière/éclairage. Préparation appropriée pour la sortie.	__1 __2 __3 __4 __5 __6 __7 __8 __9 __10	
Impact / Impact Strong point of interest, Compelling subject matter, Tells a story / Point d'intérêt solide, sujet convaincant, raconte une histoire	__1 __2 __3 __4 __5 __6 __7 __8 __9 __10	
		/35
Still Life Shoot – Shooting, Editing, and Preperation for Output. / Prise de vue d'une nature morte – Prise de vue, édition et préparation pour la sortie.		
Artistic /Artistique	__1 __2 __3 __4 __5	

<ul style="list-style-type: none"> • <i>Composition / Composition</i> (frame filling, pleasing organization of elements, background control) / (pleine image, organisation attrayante des éléments, contrôle de l'arrière-plan) • <i>Use of Visual Elements / Utilisation d'éléments visuels</i> (cropping, control of visual elements to strengthen image, such as DOF, focal length, etc.) / (cadrage, contrôle des éléments visuels pour accentuer l'image, tel que DDL, longueur focale, etc.) • <i>Style / Style</i> (balance and harmony of visual elements to create a cohesive and distinctive final image) / (équilibre et harmonie des éléments visuels afin d'obtenir une image finale cohérente et originale) 	<p style="text-align: center;"> __6 __7 __8 __9 __10 __11 __12 __13 __14 __15 </p>	
<p>Technical / Technique</p> <p>Appropriate focus and exposure, Appropriate color or tonal range, and contrast. Use of light/lighting Appropriate preparation for output. / Mise au point et exposition appropriés. Couleur, teinte et contraste adéquats. Utilisation de la lumière/éclairage. Préparation appropriée pour la sortie.</p>	<p style="text-align: center;"> __1 __2 __3 __4 __5 __6 __7 __8 __9 __10 </p>	
<p>Impact / Impact</p> <p>Strong point of interest, Compelling subject matter, Tells a story / Point d'intérêt solide, sujet convaincant, raconte une histoire</p>	<p style="text-align: center;"> __1 __2 __3 __4 __5 __6 __7 __8 __9 __10 </p>	
		/35
<p>Job Interview / Entrevue d'emploi</p>		
	<p style="text-align: center;"> __1 __2 __3 __4 __5 </p>	
		/5
	Total	100

As the rules state there are no ties. If the score is even after the contest, the portfolio component will be used as the tie breaker/ Tel que mentionné dans les règlements, la compétition ne se terminera pas par une égalité. Si le pointage est égal à la fin de la compétition, la composante Portfolio servira à briser l'égalité.

RULES AND REGULATIONS / RÈGLES ET RÈGLEMENTS:

Please be sure to review all rules and regulations in the Complete Competitor Information Package,	Veuillez prendre connaissance des règles et règlements que l'on retrouve dans la trousse
--	--

<p>available online at www.skillsontario.com.</p> <p>If there is any discrepancy between the English and French information in the scope, the English portion will be taken as the correct information.</p> <p>Immediate disqualification may occur at the discretion of the technical chair if a competitor displays any one of the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Acts inappropriately • Shows disregard for the safety of themselves or those around them • Breaks the established rules and regulations including: <ul style="list-style-type: none"> ○ Uses equipment or material that is not permitted ○ Dishonest conduct (cheating) ○ Speaks with those outside the contest area ○ Arrives to the contest site late <p>Registration for all contests will happen on the contest site the morning of the competition.</p>	<p>d'information au sujet des compétitions disponible en ligne à www.skillsontario.com.</p> <p>Veillez noter qu'en cas de divergence entre la version anglaise et la version française de cette fiche technique, la version anglaise aura préséance.</p> <p>À la discrétion du président du comité technique, tout participant qui affiche l'un ou l'autre des comportements suivants sera immédiatement disqualifié de la compétition:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Agit de façon inappropriée • Néglige sa sécurité ou celle des autres • Ne respecte pas les règles et règlements établis, y compris: <ul style="list-style-type: none"> ○ utiliser de l'équipement ou du matériel qui n'est pas permis ○ conduite malhonnête (tricherie) ○ parler avec des personnes à l'extérieur de l'aire de compétition ○ arriver en retard pour la compétition <p>L'inscription pour toutes les compétitions aura lieu le matin même à l'endroit prévu pour la compétition.</p>
--	---

JOB INTERVIEW / ENTREVIEW D'EMPLOI:

<p>To assist competitors in preparing for their eventual job searches and to become valued employees, there is a "job interview" incorporated into this contest. It is expected that the competitors will arrive WITH A RÉSUMÉ and be prepared for interview questions and discussion. Performance in the interview accounts for 5% of the team's overall mark. Sample interview questions are available at www.skillsontario.com/hr. Please note there are no facilities on site for printing.</p>	<p>Dans le but d'aider les participants à bien se préparer à leur éventuelle recherche d'emploi et à devenir de précieux employés, une entrevue d'emploi est incorporée à la compétition. Les participants doivent avoir en main leur CURRICULUM VITAE et pouvoir répondre aux questions d'une entrevue. La performance du participant durant son entrevue compte pour 5 p. cent de sa note finale. Pour des exemples de questions d'entrevue, cliquez sur www.skillsontario.com/hr. Veuillez noter qu'il n'y aura pas d'installation d'imprimerie sur les sites de la compétition.</p>
--	--

CLOTHING REQUIREMENTS / TENUE VESTIMENTAIRE:

Competitors are to be dressed in a clean and appropriate manner. Competitors are not permitted to wear clothing with logos or printing. The exception to this rule is the logo of the school, school board, college or MTCU District that the competitor is representing. ONLY the logo of the institution under which the space is registered can be visible. Corporate logos or names are not permitted on a competitor's clothing.	Les participants doivent être vêtus proprement et convenablement. Les vêtements portés ne doivent pas comporter de logo ou d'imprimé à l'exception d'un logo de l'école, du conseil scolaire, du collège ou du district du MFCU que le participant représente. SEUL le logo de l'institution par le biais de laquelle vous êtes inscrit peut être visible. Le logo ou le nom d'une compagnie ne peut apparaître sur les vêtements du participant.
---	---

MEALS / REPAS:

Skills Canada – Ontario will provide a lunch and drink for competitors. Lunch will be confirmed closer to the competition; however it is likely to be two slices of pizza and one pop. If participants feel they require additional sustenance, it is highly recommended they bring snacks with them. <u>Any food brought to the venue must be nut free. Any nut products found on site will be removed.</u>	Compétences Canada-Ontario offre un lunch et un breuvage aux participants. Le lunch offert sera confirmé avant la compétition. Toutefois, il s'agira probablement de deux pointes de pizza et d'une boisson gazeuse. Les participants pour lesquels ce lunch ne serait pas suffisant sont invités à apporter des collations. Toute nourriture apportée sur les lieux de la compétition doit être sans noix.
--	---

PROJECTS / PROJETS:

After the completion of the Ontario Technological Skills Competition projects will be judged. If a competitor is interested in keeping his/her images they can bring a USB stick transfer.	Les projets seront évalués à la suite des Olympiades ontariennes des compétences technologiques. Si un participant souhaite conserver ses images, il peut apporter une clé USB pour les transférer.
--	---

OTSC AGENDA / HORAIRE DES OOC:

May 18, 2010 / Le 18 mai 2010

Ontario Technological Skills Competition / Olympiades ontariennes des compétences technologiques

7:00am – 7:30am	Registration at each contest site / Inscription
7:30am – 8:00am	Orientation / Séance d'information
8:00am – 11:30am	Competition* / Compétition*
11:30am – 12:30pm	Lunch
12:30pm – 4:30pm	Competition* / Compétition*
*Job interviews will be conducted throughout the competition/ *Les entrevues se dérouleront tout au long de la compétition	

May 19, 2010 / Le 19 mai 2010
Closing Ceremony / Cérémonie de clôture

9:00am – 11:30am	Closing Ceremony / Cérémonie de clôture
11:30am – 12:30pm	Team Ontario Meeting / Rencontre de l'Équipe Ontario

<p>Contest Location: RIM Park and Manulife Financial Sportsplex, 2001 University Avenue East Waterloo – a map is available online at www.skillsontario.com/maps/maps.html</p> <p>Closing Ceremony Location: Waterloo Memorial Recreation Complex, 101 Father David Bauer Drive, Waterloo – a map is available online at www.skillsontario.com/maps/maps.html</p> <p>○ Each Competitor will receive <u>one</u> closing ceremony ticket in their competitor registration bag. Breakfast will not be served at the Closing Ceremony.</p>	<p>Compétition: RIM Park and Manulife Financial Sportsplex, 2001 avenue University Est Waterloo – pour obtenir une carte routière, cliquez sur www.skillsontario.com/maps/maps.html</p> <p>Cérémonie de clôture: Waterloo Memorial Recreation Complex, 101 promenade Father David Bauer, Waterloo – pour obtenir une carte routière, cliquez sur www.skillsontario.com/maps/maps.html.</p> <p>○ Chaque participant recevra un laissez-passer pour la cérémonie de clôture dans sa trousse d'inscription. Le petit-déjeuner ne sera pas servi à la cérémonie de clôture.</p>
---	---

ADDITIONAL INFORMATION / RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES:

<ul style="list-style-type: none"> • Results for the OTSC will be posted online starting May 20, 2010 at www.skillsontario.com • Information on the Conflict Resolution Procedure can be found on our website in the Competition Information Package. • If you have any questions regarding the OTSC or contest, please contact Skills Canada – Ontario or the technical chair prior to May 7, 2010 as all staff will be onsite setting up the following week. 	<ul style="list-style-type: none"> • Les résultats des OOCOT seront affichés sur le site Web www.skillsontario.com le 20 mai 2010. • Des renseignements au sujet du procédé de règlement des conflits sont disponibles sur notre site Web dans la trousse d'information des compétitions. • Si vous avez des questions au sujet des OOCOT ou des compétitions, veuillez communiquer avec Compétences Canada – Ontario ou le président du comité technique d'ici le 7 mai 2010. La semaine suivante, tout le personnel sera sur le site des compétitions.
--	--

ADDITIONAL INFORMATION FOR THOSE ADVANCING TO THE CANADIAN SKILLS COMPETITION / RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS POUR CEUX QUI PARTICIPERONT AUX OLYMPIADES CANADIENNES DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE ET TECHNIQUE:

May 19 4:00pm – 6:00pm / 19 mai	Team Ontario Check-in / Inscription de l'Équipe Ontario	All members of Team Ontario (including local competitors) are to check into the Team Ontario Hotel. / Tous les membres d'Équipe Ontario (y compris les participants de la région)
---------------------------------------	---	---

16 h à 18 h		doivent s'inscrire à l'hôtel réservé pour l'Équipe Ontario
May 19 6:30pm / 19 mai 18 h 30	Team Ontario Dinner / Souper de l'Équipe Ontario	It is mandatory for all Team Ontario Members to attend. / Il est obligatoire pour tous les membres de l'Équipe Ontario d'être présents
May 20 Morning / 20 mai en matinée	Team Ontario Meeting and Team Building Activity / Rencontre de l'Équipe Ontario et activité sur l'esprit d'équipe	It is mandatory for all Team Ontario members and Advisors to attend The Team Ontario Meeting and Team Building Activity. / Il est obligatoire pour tous les membres et conseillers de l'Équipe Ontario de participer à la rencontre d'Équipe Ontario et à l'activité sur l'esprit d'équipe
May 20 Evening / 20 mai en soirée	Opening Ceremony for the CSC / Cérémonie d'ouverture des OCFPT	Team Ontario will attend this event as a group. Located at the Waterloo Recreation Complex. / L'Équipe Ontario participera à cet événement en groupe. La cérémonie aura lieu au Waterloo Recreation Complex
May 21 All day / 21 mai toute la journée	CSC / OCFPT	Competition / Compétition
May 22 All day / 22 mai toute la journée	CSC / OCFPT	Competition / Compétition
May 23 Afternoon / 23 mai en après- midi	Team Picture / Photo d'équipe	At the Waterloo Recreation Complex. / Au Waterloo Recreation Complex
May 23 3:00pm / 23 mai à 15 h	Closing Ceremony for CSC / Cérémonie de clotûre des OCFPT	Team Ontario will attend this event as a group. Located at the Waterloo Recreation Complex. / L'Équipe Ontario participera à cet événement en groupe. La cérémonie aura lieu au Waterloo Recreation Complex